KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1305/2008

av den 19 december 2008

om godkännande av mindre ändringar av produktspecifikationen för en skyddad beteckning som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Maroilles ou Marolles (SUB))

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 ([1]), särskilt artikel 9.2 andra meningen, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 9.1 första stycket i förordning (EG) nr 510/2006 och artikel 17.2 i samma förordning har kommissionen granskat Frankrikes begäran om godkännande av en ändring av uppgifterna i produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Maroilles ou Marolles”, som registrerats genom kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 ([2]).

(2) Syftet med begäran är att produktspecifikationen ska ändras genom att man preciserar villkoren för användning av behandlingsmetoder och tillsatser i mjölken och vid tillverkning av ”Maroilles ou Marolles”. Dessa metoder garanterar att beteckningens grundläggande egenskaper bevaras.

(3) Kommissionen har granskat denna ändring och funnit att den är befogad. Eftersom ändringen är en ”mindre” ändring enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 510/2006 får kommissionen godkänna den utan det förfarande som anges i artiklarna 5, 6 och 7 i den förordningen.

(4) I enlighet med artikel 18.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1898/2006 ([3]) och artikel 17.2 i förordning (EG) nr 510/2006 bör en sammanfattning av produktspecifikationen offentliggöras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Produktspecifikation för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Maroilles ou Marolles” ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

Artikel 2

En sammanfattning av innehållet i produktspecifikationen finns i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2008.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

([1]) EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.
([2]) EGT L 148, 21.6.1996, s. 1.
([3]) EUT L 369, 23.12.2006, s. 1.

BILAGA I

I produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Maroilles ou Marolles” godkänns följande ändringar:

”Framställningsmetod”

Punkt 5 i produktspecifikationen som beskriver framställningsmetoden ska kompletteras med följande:

”[…] Löpläggningen får uteslutande ske med hjälp av löpe.

Det är inte tillåtet att koncentrera mjölken genom att reducera vattenhalten före koaguleringen.

Utöver mjölkråvaror får endast löpe, oskadliga bakteriekulturer, jäst, mögelkulturer, kalciumklorid och salt tillsättas som ingredienser, processtekniska hjälpmedel eller tillsatser i mjölken eller under tillverkningen.

[…] Konservering av mjölkråvaror, produkter under framställning, ostmassa eller färskost vid en temperatur under 0 °C är inte tillåten.

[…] Konservering av färskost eller ost under mognadslagring i förändrad atmosfär är inte tillåten.”

BILAGA II

SAMMANFATTNING

Rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel

”MAROILLES ou MAROLLES”

EG-nr: FR-PDO-0117-0123/29.03.2006

SUB (X) SGB ( )

I denna sammanfattning anges de viktigaste uppgifterna i produktspecifikationen i informationssyfte.

1. **Behörig myndighet i medlemsstaten**

Beteckning: Institut national de l'origine et de la qualité (INAO)

Adress: 51, rue d'Anjou, 75008 Paris

Tfn: +33 (0)1 53 89 80 00

Fax: +33 (0)1 53 89 80 60

E-post: info@inao.gouv.fr

2. **Grupp**

Namn: Syndicat des fabricants et affineurs du fromage de Maroilles

Adress: Uriane, BP 20, 148 avenue du Général-de-Gaulle, 02260 La Capelle

Tfn: +33 (0)3 23 97 57 57

Fax: +33 (0)3 23 97 57 59

E-post: sfam@uriane.com

Sammansättning: Producenter/bearbetningsföretag (X) Annan ( )

3. **Produkttyp**

Klass 1.3 — Ost

4. **Produktspecifikation**

(sammanfattning av kraven i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 510/2006)

4.1 *Beteckning*

”Maroilles ou Marolles”

4.2 *Beskrivning*

Osten, som är gjord av komjölk, är en mjuk ost med tvättad rödorange skorpa. Den är fyrkantig till formen och sidorna är 12,5–13 cm, men det finns även tre andra mindre format (Sorbais, Mignon och Quart). Fetthalten ska vara minst 45 %.

Ostmassan är mild, fet och slät och osten är gräddgul till färgen.

4.3 *Geografiskt område*

Det geografiska området omfattar följande kommuner:

Departementet Aisne:

Kantoner som helt ingår i området: Aubenton, Hirson, La Capelle, Le Nouvion-en-Thiérache och Vervins.

Kommuner som helt ingår i området: Archon, Les Autels, Le Sourd, Brunehamel, Cuiry-lès-Iviers, Dagny-Lambercy, Dohis, Etreux, Flavigny-le-Grand-et-Beaurain, Grandrieux, Guise, Iron, Lavaqueresse, Lemé, Malzy, Marly-Gomont, Monceau-sur-Oise, Morgny-en-Tiérache, Oisy, Parfondeval, Proizy, Résigny, Romery, Villers-lès-Guise och Wiège-Faty.

Departementet Nord:

Kantoner som helt ingår i området: Avesne-sur-Helpe-Nord, Avesne-sur-Helpe-Sud, Solre-le-Château och Trélon.

Kommuner som helt ingår i området: Aulnoye-Aymeries, Bachant, Bazuel, Beaufort, Berlaimont, Catillon-sur-Sambre, Damousies, Eclaibes, Ecuélin, Le Favril, Fontaine-au-Bois, La Groise, Hecq, Landrecies, Leval, Limont-Fontaine, Locquignol, Maroilles, Monceau-Saint-Waast, Noyelles-Sur-Sambre, Obrechies, Ors, Pommereuil, Pont-sur-Sambre, Preux-aux-Bois, Prisches, Quievelon, Rejet-de-Beaulieu, Saint-Rémy-Chaussée, Robersart, Sassegnies och Wattignies-la-Victoire.

4.4 *Bevis på ursprung*

Alla förädlingsanläggningar och lagringsanläggningar fyller i en ”lämplighetsförsäkran” som registreras hos INAO och som ger detta institut möjlighet att identifiera samtliga aktörer. De ska ställa samtliga register och dokument som behövs för att kontrollera mjölkens och ostarnas ursprung, kvalitet och produktionsförhållanden till INAO:s förfogande.

Som ett led i kontrollen av egenskaperna hos en produkt med ursprungsbeteckning görs en analytisk och organoleptisk undersökning för att garantera produktens kvalitet och typiska egenskaper.

4.5 *Framställningsmetod*

Mjölkproduktionen samt framställningen och mognadslagringen av osten ska ske inom det geografiska området.

Osten framställs endast av komjölk till vilken löpe har tillsatts. Ostmassan separeras men tvättas inte. Avrinningen sker på naturlig väg och osten torrsaltas. Lagringstiden varierar beroende på format, men är på minst fem veckor för standardstorleken. Under lagringen tvättas osten flera gånger i salt vatten utan att svampbekämpningsmedel används.

4.6 *Samband*

Det var munkarna i klostret i Maroilles (grundat på 600-talet) som förfinade framställningen av den här osten runt år 960. Från och med 1 000-talet utvidgades rätten att tillverka osten till omkringliggande byar. Abbotarna utvecklade nötkreatursrasen med hänsyn till klimatet och osttillverkningen. Beteckningen erkändes juridiskt den 17 juli 1955.

Beteckningen har sitt ursprung i den naturliga regionen Thiérache, som omger Maroilles och dess kloster. Klimatet är kyligt och fuktigt, och jorden är ogenomtränglig, vilket ger gräs av så god kvalitet att boskapen endast föds upp på gräs. Munkarnas kunskap, som spridits till befolkningen i området, har bidragit till en harmonisk utveckling i Maroilles.

4.7 *Kontrollorgan*

Namn: Institut national de l’origine et de la qualité (INAO)

Address: 51, rue d’Anjou, 75008 Paris

Tfn: (33-1) 53 89 80 00

Fax: (33-1) 53 89 80 60

E-post: info@inao.gouv.fr

INAO är ett offentligt administrativt organ med status som juridisk person, som är underställt jordbruksministeriet.

INAO ansvarar för kontrollen av produktionsvillkoren för produkter med skyddad ursprungsbeteckning.

Namn: Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes (DGCCRF)

Adress: 59, boulevard Vincent Auriol, 75703 Paris Cedex 13

Tfn: +33 (0)1 44 87 17 17

Fax: +33 (0)1 44 97 30 37

DGCCRF är en avdelning inom ekonomi-, industri- och arbetsmarknadsministeriet.

4.8 *Märkning*

Produkterna måste vara märkta med produktens namn.